

# Bàn Thông dịch DCN-IDEK

www.boschsecurity.com



**BOSCH**  
Invented for life



- ▶ Độ nhạy thấp với nhiễu điện thoại di động
- ▶ Thiết kế tiện dụng với các tính năng dành cho người bị suy giảm thị lực
- ▶ Tối đa 31 kênh thông dịch và ngôn ngữ gốc với băng thông âm thanh 20 kHz
- ▶ Màn hình LCD đồ họa có đèn nền giúp hiển thị thông tin rõ ràng trong điều kiện tối trời
- ▶ 5 phím chọn sẵn dành cho các ngôn ngữ chuyển tiếp với chỉ báo hoạt động trên màn hình

DCN-IDEK là bàn thông dịch cho một người dùng với thiết kế kiểu cách và hiện đại. Thiết bị tuân thủ hoàn toàn các tiêu chuẩn đã được chấp nhận của quốc tế. Định vị rõ ràng theo vùng chức năng của các nút điều khiển của bàn thông dịch cho phép vận hành trực quan không bị nhầm lẫn.

Có chân cắm để kết nối với micrô cắm thêm (DCN-MICS và DCN-MICL, cần được đặt mua riêng).

## Chức năng

- Có thể lắp đặt tối đa sáu bàn cho mỗi buồng thông dịch
- Có thể gắn phẳng và đặt trên bàn
- Micrô cắm thêm (DCN-MICS)
- Thiết kế tiện dụng

## Nút điều khiển và Đèn báo

- Kênh đầu ra A và B với chỉ báo trạng thái và lựa chọn trên màn hình
- Tắt cả các kênh đều có số kênh, tên ngôn ngữ và mức độ chất lượng được chỉ báo trên màn hình
- Các tính năng dành cho người bị suy giảm thị lực như vết lõm nhỏ trên nút giữa và tiếng bíp để chỉ báo bật/tắt micrô và đã chọn kênh chuyển tiếp kép
- Loa tích hợp với bộ chọn kênh ngôn ngữ
- Đồng hồ bấm giờ phát biểu cho biết thời gian thông dịch đã diễn qua

- Phương tiện yêu cầu nói chậm để thông báo cho người phát biểu nói chậm lại
- Yêu cầu trợ giúp gửi tới nhân viên vận hành hoặc báo hiệu
- Điện thoại buồng và chỉ báo thiết bị liên lạc nội bộ
- Chọn tai nghe tự động khi kết nối tai nghe
- Lập trình dễ dàng thông qua menu trên màn hình sau khi vào chế độ lập trình
- Phím micrô có đèn chỉ báo “đang hoạt động” màu đỏ xung quanh và màu xanh lá cây báo “buồng hiện không được sử dụng”
- Phím tắt tiếng
- Phím trợ giúp
- Phím chậm (nói chậm)
- Phím gọi liên lạc nội bộ với chủ tọa và nhân viên vận hành
- Phím tin nhắn với đèn chỉ báo LED màu vàng
- Đèn chỉ báo LED màu vàng báo cuộc gọi liên lạc nội bộ và điện thoại
- Đèn chỉ báo LED màu vàng gắn với kênh A và B
- Nút xoay điều khiển theo từng bước để thiết lập kênh (và các chức năng khác).  
Bấm nút này để đặt lựa chọn là kênh đầu tiên sẵn có
- LCD có đèn nền hiển thị kênh đầu ra đã chọn và đã kích hoạt, cùng với số kênh và tên viết tắt của ngôn ngữ
- Nút xoay điều chỉnh âm lượng của loa

- Nút xoay điều chỉnh âm lượng của tai nghe
- Nút xoay điều chỉnh âm trầm và âm cao của tai nghe
- Phím bật/tắt có tiếng bíp
- Năm phím lựa chọn sẵn ngôn ngữ chuyển tiếp
- Phím ngôn ngữ gốc/tự động chuyển tiếp với đèn chỉ báo LED màu xanh lá cây
- Nút xoay điều khiển theo từng bước (cũng như phần phát biểu) để chọn các ngôn ngữ chuyển tiếp cho các phím lựa chọn sẵn ngôn ngữ chuyển tiếp và kênh loa. Bấm nút này sẽ thiết lập lựa chọn là kênh đầu tiên sẵn có
- LCD có đèn nền, hiển thị ngôn ngữ chuyển tiếp đã chọn cùng với số kênh, tên viết tắt và chỉ báo chất lượng. Kênh loa đã chọn cùng với tên viết tắt cũng được hiển thị

### Kết nối liên thông

- Ổ cắm dành cho micrô cắm thêm
- Đầu nối ống nghe hoặc tai nghe (chân cắm kiểu Din 180° năm chân có dây theo chuẩn IEC 574-3)
- Giắc cắm tai nghe stereo 6,3 mm (0,25 in) và 3,5 mm (0,14 in)
- Cáp DCN 2 m (78,7 in) có đầu nối đúc khuôn hình tròn sáu chân
- Chân cắm hình tròn sáu chân cho kết nối nối tiếp đến mạng DCN
- Giắc cắm dạng mô-đun tám chân cho kết nối đến điện thoại của buồng, thiết bị liên lạc nội bộ và tín hiệu đang hoạt động của buồng

### Thông Số Kỹ Thuật

#### Điện

Kết nối tai nghe	
Hồi đáp tần số	30 Hz - 20 kHz
Trở kháng tải	> 32 ohm
Công suất đầu ra	2 x 30 mW/32 ohm
Kết nối tai nghe	
Hồi đáp tần số	30 Hz - 20 kHz
Trở kháng tải	> 32 ohm
Công suất đầu ra	60 mW/32 ohm
Mức đầu vào micrô danh nghĩa	7 mVrms
Mức đầu vào micrô quá tải	> 124 mVrms

#### Đặc tính cơ học

Gắn lắp	Đứng tự do hoặc gắn trên bàn
Kích thước (C x R x S) (có micrô)	82 x 330 x 170 mm (3,2 x 13 x 6,7 in)
Độ nghiêng	25 độ
Trọng lượng	1,3 kg (2,87 lb)

Màu phía trên	Màu bạc (RAL 9022)
Màu đế	
DCN-IDESK-L	Xám nhạt (RAL 000 7500)
DCN-IDESK-D	Màu than (PH 10736)

### Thông tin Đặt hàng

#### Bàn Thông dịch Sáng màu DCN-IDESK-L

Bàn thông dịch DCN Thế hệ Tiếp theo với đế sáng màu. Micrô cần được đặt hàng riêng. Số đặt hàng **DCN-IDESK-L**

#### Micrô Thân ngắn Cắm thêm DCN-MICS

Micrô thân ngắn cắm thêm DCN Thế hệ Tiếp theo, chiều dài 310 mm (12,2 in), màu bạc. Số đặt hàng **DCN-MICS**

#### Micrô Thân dài Cắm thêm DCN-MICL

Micrô thân dài cắm thêm DCN Thế hệ Tiếp theo, chiều dài 480 mm (18,9 in), màu bạc. Số đặt hàng **DCN-MICL**

#### Bàn Thông dịch màu tối DCN-IDESK-D

Bàn thông dịch DCN Thế hệ Tiếp theo với đế màu tối. Micrô cần được đặt hàng riêng. Số đặt hàng **DCN-IDESK-D**

#### Micrô Thân ngắn Cắm thêm DCN-MICS

Micrô thân ngắn cắm thêm DCN Thế hệ Tiếp theo, chiều dài 310 mm (12,2 in), màu bạc. Số đặt hàng **DCN-MICS**

#### Micrô Thân dài Cắm thêm DCN-MICL

Micrô thân dài cắm thêm DCN Thế hệ Tiếp theo, chiều dài 480 mm (18,9 in), màu bạc. Số đặt hàng **DCN-MICL**

**Đại diện bởi:**

**Vietnam**  
Bosch Security Systems  
10th floor, 194 Golden Building,  
473 Dien Bien Phu street,  
ward 25, Binh Thanh District  
84 Ho Chi Minh  
Tel: +84 8 6258 3690  
Fax: +84 8 6258 3693  
[www.boschsecurity.asia](http://www.boschsecurity.asia)